

NINETEENTH-CENTURY FRENCH STUDIES

Volume 18, Nos. 3 & 4

Spring-Summer 1990

LE SIECLE INEPUISABLE

Mélanges offerts à Fernande Bassan

CONTENTS

Acknowledgements

Bibliography of the Publications of Fernande Bassan 309

Avant-propos. Richard Vernier 313

ARTICLES

Maija Lehtonen. Le Narrateur et la situation narrative dans les
Mémoires d'Outre-Tombe 315

Marianne Mulon. Chateaubriand onomasticien 330

Nicole Felkay. Henri-Louis Delloye, éditeur de Chateaubriand,
Balzac, Victor Hugo, et al. 336

Claude Schopp. Dumas critique dramatique 348

Odile Krakovitch. La Société des auteurs et compositeurs
dramatiques, pour ou contre la censure? En un combat douteux... 363

Marie-France Christout. Les Ecrivains romantiques, source
d'inspiration du ballet 379

Noëlle Guibert. La Question d'Orient à la Comédie-Française à
l'époque romantique 390

Sylvie Chevalley. Rachel et les auteurs "modernes" 396

Ross Chambers. Reading and the Voice of Death: Balzac's
Le Message 408

Robert T. Denomé. From Innocence to Experience: A Retrospective
View of Dussardier in *L'Education sentimentale* 424

Ingrid Daemmrich. Motif Inversion as Hommage:
Landscape and Wanderer Shelter in Goethe and Flaubert 437

Marisa Gatti-Taylor and Steven Taylor. The God-Man and the Man-God: the Scriptural Matrix of Napoleonic Images in Two Odes by Manzoni and Hugo	454
Laurence M. Porter. Pourquoi <i>La Fin de Satan</i> est-il resté inachevé?	463
Jean-Claude Morisot. Le Frénétique et le quotidien: Hugo, Zola et le rire de force	474
David Baguley. A Harmless Liaison: On Céard's <i>Une belle journée</i>	482
Bettina Knapp. Jarry's <i>The Supermale</i> : The Sex Machine, The Food Machine, and the Bicycle Race: Is It a Question of Adaptation?	492
Judd Hubert and Renée Riese Hubert. Masson and Mallarmé's <i>Un Coup de dés</i> : An Esthetic Comparison	508

BOOK REVIEWS

LITERATURE

Majewski, Henry F. <i>Paradigm and Parody. Images of Creativity in French Romanticism: Vigny, Hugo, Balzac, Gautier, Musset.</i> Richard Chadbourne	524
Call, Michael J. <i>Back to the Garden. Chateaubriand, Senancour and Constant.</i> Beverly Seaton	526
Dumas, Alexandre. <i>Une aventure d'amour. Un voyage en Italie, suivi de lettres inédites de Caroline Ungher à Alexandre Dumas.</i> Fernande Bassan	528
Bulgin, Kathleen. <i>The Making of an Artist. Gautier's Voyage en Espagne.</i> Kathryn M. Grossman	529
MacInnes, John W. <i>The Comic as Textual Practice in "Les Fleurs du Mal".</i> Laurence M. Porter	530
Pellegrin, Jean. <i>Réversibilité de Baudelaire.</i> Karen Harrington	533
Flaubert, Gustave. <i>Carnets de travail</i> , ed. Pierre-Marc de Biasi. Graham Falconer	534
Flaubert, Gustave, and Maxime du Camp. <i>Par les champs et par les grèves.</i> Ed. Adrianne J. Tooke. Robert Stanley	536
Griffin, Robert. <i>Rape of the Lock: Flaubert's Mythical Realism.</i> Laurence M. Porter	539

- Ramazani, Vaheed K. *The Free Indirect Mode. Flaubert and the Poetics of Irony.* Carrol F. Coates 540
- Leclerc, Yvan. *La Spirale et le monument. Essai sur Bouvard et Pécuchet de Gustave Flaubert.* E. Nicole Meyer 542
- Huysmans, J.-K. *La Cathédrale.* Ed. Pierre Cogny. 544
- Viegnes, Michel. *Le Milieu et l'individu dans la trilogie de Joris-Karl Huysmans. En Route, La Cathédrale, L'Oblat.*
- Kahn, Annette. J.-K. Huysmans. *Novelist, Poet, and Artist* Ruth B. Antosh 544
- Zola, Emile. *Un Homme à Vendre. Ebauche inédite d'un projet de comédie satirique.* Texte établi, présenté et annoté par James B. Sanders. Richard J. Cummings 547
- Birkett, Jennifer. *The Sins of the Fathers: Decadence in France, 1870-1914.* Catherine Ploye 548

ART, ARTISTS, & FRENCH LETTERS

- Patty, James S. *Dürer in French Letters.* Bettina L. Knapp 550

BIBLIOGRAPHY

- Klein, Wolfgang. *Der nüchterne Blick Programmatischer Realismus in Frankreich nach 1848.* Ursula Franklin 552
- Dubé, Pierre & Ann. *Bibliographie de la critique sur François-René de Chateaubriand. 1801-1986.* Fernande Bassan 553
- Daemmrich, Horst S. & Ingrid. *Themes and Motifs in Western Literature. A Handbook.* Fernande Bassan 554

CORRESPONDENCE

- Balzac, Madame Honoré de, née Eveline Hanska. *Lettres inédites à Champfleury, 1851-1854.* Lorin A. Uffenbeck and Elizabeth Fudakowska, eds. Brinda J. Metha 555
- Kaye, Eldon. *Les Correspondants de Charles Weiss.* Fernande Bassan 557
- Lloyd, Rosemary, trans. and ed. *Selected Letters of Stéphane Mallarmé.* Elisabeth A. Howe 558

FRENCH REVOLUTION

- L'Abbé Grégoire, *évêque des lumières*. Edited and with an introduction by Frank Paul Bowman. Leonore Loft 559
- Ballanche, Pierre Simon. *L'Homme sans nom*. Introduction et notes par Agnès Kettler. Catherine Nesci 561
- Balzac et la Révolution française. Michael J. Call 563
- Hofman, Etienne et Anne-Lise Delacretaz, eds. *Le Groupe de Coppet et la Révolution française*. Timothy Unwin 565

JEWES AND MYTH

- Rouart, Marie-France. *Le Mythe du Juif Errant dans l'Europe du XIXe siècle*. Antoinette Blum 567

MUSIC & LITERATURE

- Jacobs, Helmut C. *Literatur, Musik und Gesellschaft in Italien und Österreich in der Epoche Napoleons und der Restauration. Studien zu Giuseppe Carpani (1751-1825)*. Ursula Mathis 569

POLITICAL WRITINGS & CULTURAL POLITICS

- Constant, Benjamin. *Political Writings*. Translated and edited by Biancamaria Fontana. Marie A. Wegimont 570
- Sonn, Richard D. *Anarchism And Cultural Politlcs in Fin de Siècle France*. Edgar Leon Newman 572

REALISM & REVOLUTION

- Petrey, Sandy. *Realism and Revolution: Balzac, Stendhal, Zola and the Performances of History*. Miriella Melara 573

SUPERSTITION & THE SUPERNATURAL

- Devlin, Judith. *The Superstitious Mind: French Peasants and the Supernatural in the Nineteenth Century*. Susan P. Conner 576

SYMBOLISM & THE RHETORIC OF HISTORY

- Newmark, Kevin, ed. *Phantom Proxies: Symbolism and the Rhetoric of History*. Charles D. Minahen 577

THEATER & MYTH

- Freeman, E. and H. Mason, M. O'Regan, S. W. Taylor, eds.
Myth and its Making in the French Theatre. Rita S. Mall 579

TRANSLATIONS

- Fabre, Ferdinand. *The Abbé Tigrane*. Translated from the French and with an Introduction by Robert Liddell.
William W. Thomas 582
- Daudet, Alphonse. *Sappho*. Trans. Eithne Wilkins.
James D. Fife 584

UTOPIAN SOCIALISM

- Davidson, Rondel Van. *Did We Think Victor Great? The Life and Ideas of Victor Considerant*.
Jonathan Beecher 585

WOMEN'S STUDIES

- Guggenheim, Michel, ed. *Women in French Literature*.
Amy B. Millstone 587
- Vallois, Marie-Claire. *Fictions Feminines: Madame de Staël et les voix de la Sibylle*. Charolotte Hogsett 588
- Ambrière, Francis. *Le Siècle des Valmore: Marceline Desbordes-Valmore et les siens*. Michael Danahy 590
- Hause, Steven C. *Hubertine Auclert: The French Suffragette*.
Willa Z. Silverman 593
- Struminger, Laura S. *The Odyssey of Flora Tristan*.
Mary Rice-DeFosse 594

- NEWS & NOTES 596

- INDEX 607